

## ROLNICZY, HANDLOWY I PRZEMYSŁOWY.

Dnia 28 Stycznia  
9 Lutego

N<sup>o</sup> 10.

Rok 1860.

### Słowo o cukrowniach w ogólności i o tartaku parowym w Wilanowie, u Hr. Augusta Potockiego.

I. Przed kilku laty w Gazecie Rolniczej, przy Gazecie Codzienniej, pod kierunkiem p. Jana Kantego Gregorowicza wychodzącej, czytałem kilka artykułów w przedmiocie rozszerzającej się u nas cukromanii i o szkodliwym wpływie tej choroby na postęp gospodarstwa rolnego. Uwagi poczynione przez autorów *pro i contra* nie były dosyć wyczerpnite, nie dość pomysłane, a w końcu, jak wszystko u nas, na gorączce oparte, zrealizowały się tylko w głuche echo wołającego na puszczy. Czy przedmiot w ich rozumieniu nie był godzien głębszego badania, czy też szermierzom zabrakło ochoty do walki, nie umiem powiedzieć, dość że się na niczem skończyło. W jakiś czas potem, miałem nie małą ochotę podnieść znów tę żywotną kwestję, zachęcić tych panów do dyskusji dalszej, ale wyznam szczerze, obawiałem się pukać do bramy domu, który mi jest niedokładnie znany, bo nic smutniejszego dla mnie w całym życiu, nad chwilę, w której muszę być komuś natrętnym. A że z powołania mego należę do świata przemysłowego i czasami, lubo nie śmiało biorę pióro w rękę, uważałem dzisiaj, że go dziłoby się choć słówko, choć mały prądzik powietrza rzucić do przegazzonego ognia, aby go rozdmuchać. Zacząć, nie zacząć, rozważam, ale odwaga opuściła ręce na samo wspomnienie, że to do ludzi specjalnych należy. A któż to są ci specjaliści ludzie? Po wiem otwarcie, że nie powieściopisarze, nie ekonomici teoretycy, nawet nie redaktorowie pism rolniczych, ale obywatele posiadający majątki ziemskie i zarazem cukrownie. Oni to kilkoletniemi doświadczeniem zebrane wypadki winniby przelać na papier i objaśnić kraj, jaki wpływ cukrownie na gospodarstwo rolne wywarły. Czy istotnie takowe przynoszą pożytek i jaki w dochodach, i czy to nie dzieje się na karb naszych tradycyjnych zatrudnień, kiedyśmy tylko z plugiem, broną i sierpem mieli do czynienia. Prócz tego, czy ludność zamieszkująca ich własności, podniosła się przez to pod względem moralnym i materialnym, bo ta druga kwestya zdaje mi się być ważniejszą od pierwszej — w pierwszej chodzi o dobro pojedynczego, w drugiej zaś o ogół, a I zawsze mniejsza od 100.

Że przemysł, mający bezpośredni związek z gospodarstwem wiejskiem, korzystnie wpływa na pomyślność kraju, nie ulega żadnej wątpliwości, jest to rzecz tak prosta, że najmniejszego nie potrzebuje dowodu. Ale czy przemysł oderwany od rolnictwa, wy rafinowany jedynie na własną korzyść, łączy także warunki postępu rolnictwa i pomyślności włościan, to jakoś nie trafia do przekonania mego. Owszem, zdaje mi się, że tu jest początek upadku, że cukrownictwo na tak wielką skalę u nas rozwinięte jest alfa i omega ruiny gospodarstwa, której nie widzimy, choć w pobliżu nas stoi, zasłoniwszy się tylko gazą niewiedomości i zbytniej chciwości.

Że kilku spekulantów zagranicznych, rzuciło się w objęcia słowiańskiej ziemi i pozakładało cukrownie, nie dziwię się temu: mieli oni własny zysk na celu, nic ich nie wiąże do naszego kraju, do naszego ludu i o naszą przyszłość nie kłopotają się wcale. Zbiórą kapitały, wywędrują znów, śladu nie pozostawiając za sobą. I mamyż ich naśladować? Nie lepiej żeby było obeznać się nam z chemią i mechaniką rolniczą, zastosowaną do naszego staropolskiego poczciwego zatrudnienia, abyśmy sobie umieli dobrze uprawić ziemię, dobre budować narzędzia i maszyny

do mielenia pięknej maki, do tarcia drzewa na deski, do produkowania cegły, dachówki, rurek ssących (drenów), smoły i t. p. przedmiotów odłogiem jeszcze leżących, a zawsze pokupnych?

II. Temi kilkoma słowami chciałem zapchnąć kamień ciężący od dawna na sercu mojem; nie wiem czy zasłużą na odpowiedź, ale zawsze winny znaleźć odgłos w sercach dobrze myślących czytelników tego pisma. Obecnie przystępuję do Wilanowskiego tartaku. Zaledwie kilka lat mija, jak p. Jan Taraszkiewicz, młody i światły gospodarz zarządza w dobrach Wilanów, u Hr. Augusta Potockiego, a tyle już zmian z jego inicjatywy zaszło, że doprawdy dziwić się należy, co to prawdziwe zamiłowanie do swojego fachu, praca, nauka i poczciwe dążności zdziałać mogą, kiedy są jeszcze te przymioty wsparte dobrymi chęćiami samego właściciela. Wilanów dzisiaj nie tylko uważanym będzie jako pomnik historyczny, tradycyjny, drogi naszemu sercu, ale będzie także wzorem do naśladowania, jako szkoła gospodarstwa, zaspokoi więc i wymagania rozumu. Na folwarkach postrzegamy nie zgrzybiałą sochę, nie plug niezręczną ręką parobka zlepiony, symbole obojętności i niepoahomowanego uporu, ale plugi Dombasta, Ransona, naszego uczonego profesora Wrześniowskiego i sympatycznego kowala Wyderki. Widzimy tam aparata do gotowania karmy dla bydła za pomocą pary, przynoszące korzyść w czasie i opale; młynki do mielenia maki, młockarnie, siewczarnie, a na koniec tartak parowy o 10ciu pilach, wszystko to maszyną parową poruszane. Jakże to miło spojrzeć na taki porządek i na takie gospodarstwo! Serce się raduje, że mamy taki kącik w kraju naszym, w którym gospodarstwo postępowe kwitnie, mądrą kierowane ręką. A o Służewie czyż nie warto wspomnieć? gdzie p. Ludomił Jastrzębowski, syn zasłużonego profesora, gospodaruje pod okiem Towarzystwa Rolniczego! Wszystko to jest dowodem, że mamy wzory, byleśmy ich tylko szukać umieli. Ktoś może zarzucić, że majątek obszerny, dom zamożny, sprzyjają warunkom postępowego gospodarowania; na to odpowiadam: «Kto na małym gospodarstwie nie umie stosować się do wymagań czasu, ten na wielkim nie potrafi z pewnością.»

Tartak, o którym chcę mówić, nie jest już pierwszą maszyną z fabryki Żeglugi Parowej Hr. Andrzeja Zamoyńskiego wyszłą. Parę lat zaledwie upływa, jak rzeczona fabryka, z warsztatów, do reparycji statków i maszyn przeznaczenie mających, przeobraziła się w zakład, który sobie położył za cel słuzenie krajowi poczciwie, nie wyciskanie wielkich zysków z tych, którzy się do niej po maszynę udają. Dowiodła ona aż nadto, iż fabrykator jej nie są droższymi od zagranicznych, a d brocią swoją i wykonaniem nie ustępują nawet francuzkim; zniweczyła więc to mylnie mniemanie, iż Polacy nie mają potrzebnej inteligencji przemysłowej, bo właśnie kierujący wszystkimi zakładami Żeglugi Parowej, p. Antoni Barciński, zasłużony mąż na polu naukowym, obsadza wszystkie miejsca samymi tylko krajowcami, oddającymi się z zamiłowania tej gałęzi przemysłu. Cześć mu za to!

Otóż więc fabryka, o której mowa, w końcu grudnia r. z. ustawiła tartak parowy o 10ciu pilach w Wilanowie, poruszany maszyną parową przenośną (Locomobile), która dotąd służyła tylko do poruszania pily kołowej, mającej zadanie przerzynać szczapy na opał. Dzisiaj fabryka Żeglugi Parowej okazała, że tą samą lokomobilą rznąć można szczapy, deski, siewczkę, młócić zboże i młóć makę; z wielką rokoszą na te wszystkie funkcje, odbywane jedną

małą machinką, własnym okiem patrzyłem. Do tego dodano pompe dla zasilania kotła wodą, a dla oszczędności paliwa, na przedstawienie p. Taraszkiewicza, urządzono wozobiór żelazny, ogrzewany parą zbyteczną, za pomocą węży miedzianego, tak, że do kotła idzie teraz woda gorąca.

Wedle akt ekonomicznych, w samym Wilanowie na tracy wychodziło około 16,000 złp. rocznie, zwłaszcza przy dzisiejszej budowie kościoła będzie to nie mała oszczędność w wydatkach.

Widzimy ztąd, że lubo na małą skalę można było w tak krótkim czasie w Wilanowie dochody powiększyć, zaprowadzając rozsądną oszczędność. Dotąd ludzie pracowali ręką, nadszedł czas aby się wzięli do pracy więcej umysłowej, więcej podnoszącej godność człowieka; bo tam, gdzie go machina zastąpić może, byłoby dlań upokarzającym ubiegać się z nią o miejsce.

Warszawa dnia 10 Stycznia 1860 r.

M. R.

**Objaśnienia dotyczące się handlu zbożowego z Gdańskiem, dla użytku właścicieli ziemi, podane przez dom komisowy Aleksander Makowski et Comp. w Gdańsku.**

Artykuł niniejszy, uznajemy tak pouczającym i tak dobrze obznajmującym ziemian naszych z całym przebiegiem kolei, jakie ich zboże odbywa, ze stodoł ich aż do gdańskiego portu, żeśmy go postanowili przedrukować z Roczników Gospodarstwa Krajowego, dla czytelników naszych, którzy tego pisma nie mają. Pewni jesteśmy że nam wdzięczni będą za to obznajomienie ze stosunkami, dotąd małej tylko liczbie znanymi, a od których doskonałej znajomości tyle zależy dobra cena zboża naszego.

*Waga pszenicy* w handlu, przyjęta jest holenderska. Najwyższa i to w wyjątkowych latach, dochodzi w naszym klimacie do 138 funtów; australskie jednak i hiszpańskie ziarno, często przechodzi 140 fun., a w tym roku widzieliśmy ztamtąd próby psz. nicy przelicznej, ważące 143 fun. Średnia dobra waga pszenicy naszej w handlu, jest 130 fun. hol. (245 fun. pols. korzec). Niżej 128 fun. hol. (241 fun. pols.) jest ziarno słabe z gatunku lub wilgotne i nie popłacające. Wyżej 132 fun., ziarno już do wyborowego należy.

*Waga żyta* normalna, liczy się przy sprzedaży zawsze 125 fun. hol. (235 funtów pols. na korzec warszawski). Za każdy funt mniej lub więcej przy oddaniu z umówionej ceny strąca się lub dodaje do ceny 1 talar (3 guldeny). I tak np., jeśli się żyto z wagą 125 fun. po 300 guldenów sprzedaje, a przy oddaniu waga realna okaże się 127½ fun., to kupujący musi za laszt 307½ guldenów zapłacić.

Tabela porównawcza wagi holenderskiej z pruską na szefle i polską na korce, dołącza się pod lit. A.

*Eolor pszenicy* powinien się zbliżać do dukatowego złota; trochę szklatego lub czerwonego ziarna, jeśli w niewielkiej ilości, dodaje pewnego blasku, co w handlu zowią «życiem». Ziarno blade, białe, liczy się do podrzędnych, bo zwykle albo jest nieco chore, albo było zmoczone na pniu lub na snopie. Pszenica czerwona, ognista, ale równa i ważna, bardzo chętnych znajduje kupców i drożej od bladej płaconą bywa. Najgorsza jest pstra, różne odcienia przedstawiająca.

W ostatnich suchych latach mieliśmy wiele ziarna szklatego, które przez Anglików szczególnie z jesieni, zimą i ku wiosnie poszukiwanem jest, gdyż nie łatwo przyjmuje wilgoć, dobrze się miele i zmieszane nawet z wilgotnym krajowym, kamieni nie zanieczyszcza. W suchych przeciwnie porach roku, na ziarno nie szkliste więcej jest żądania, a młynarze szklatego albo mało albo wcale nie kupują, obchodząc się krajowym.

Kształt ziarna wiele do wartości się przyczynia. Ziarno winno być jednostajnej wielkości średniej, o ile można równe, bez wielkich i bez małych, bo pierwsze zwykle źle uformowane, ordy-

ryjne, czerwonej fałszywej farby, ostatnie zaś albo niedojrzałe albo słabe.

Nadto, wiele na tém zależy, aby ziarno nie było żłobkowane ale wypukłe, błyszczące i na oko wypełnione, nabite mączką.

*Czystość.* Samo z siebie wypływa, że ziarno na zasiew ma być jak najpiękniejsze i najczystsze. bo kto z pszenicą zasieje wykę, miotłę, kostkę i żyto, ten w tym samym stosunku w zbiorze takie ziarno znajdzie. W Anglii, Francji i lepszych niemieckich gospodarstwach, nikt podłego a nawet miernego ziarna na zasiew nie bierze; każdy corocznie stara się nasienie odmienić, poprawić i do natury gruntu zastosować, i tą czujnością i staraniem przychodzą do pomnożenia wartości i ilości zbiorów.

W okolicach Gdańska, na Kujawach, są obywatele, którzy corocznie kilkanaście garny ziarno po ziarnku wybierają i najstaranniej sieją a nawet sadzą, i tym sposobem ogólny zasiew ciągle nowym, coraz piękniejszym zasilają i odnawiają ziarnem. Możemy zacytować obywatela z pod Warszawy, który z pstrój pszenicy wybrałszy kilka garny pięknych białych ziarenek, zasiał je, i po trzech latach do całego zbioru zadziwiającej piękności doszedł, tak, że wystawione próby uwagę gdańskiej giełdy na siebie zwróciły.

W każdej pszenicy znajdują się ziarna czerwone, a na moczonych gruntach cały zasiew zmieniony, często się znowu wyraża. Ziarno tylko białe z własnej roli przebrane, długo się utrzymuje, i ani koloru ani kształtu nie traci. Obywatele nasi jeszcze się tą wielką prawdą nie przejęli; po większej części własne nieczyste, a czasem umyślnie porośnięte i posieiane ziarno i posieiane też zbierają, a sprzedając je tanio i z trudnością, narzekają na targi i zły handel. Mało kto u nas wie, że w Gdańsku między najpiękniejszym a najpodlejszym ziarnem jest 12 złp. na korcu różnicy, a gdyby różnicę tę między pięknym a ordynaryjnym wziąć tylko na złp. 7 na korcu, to już rolnik traci cały zysk, i cały po strąceniu kosztów dochód z ziemi.

Gdy więc wpływ za posieiane zboże kosztów gospodarstwa nie pokryje i właściciela do upadku wiedzie, pszenica piękna wysoką ceną może go podnieść i wzbogacić.

(Dalszy ciąg nastąpi).

## Korrespondencya.

Z Powiatu Bielskiego, dnia 5 Stycznia 1860 r.

Zmieniła się postać rzeczy na lepsze, zboże, które do listopada stało w cenie tak nisko i nie miało zbytu w większych partjach, stopniowo poawansowało; dziś bowiem nie tylko pretendentów do kupna nie brak, ale ich żądaniem wystarczyć nie można. W tej chwili płacą za pszenicę za korzec rs. 4 kop. 20, żyto rs. 2 kop. 50, jęczmień rs. 2 kop. 40, groch rs. 2 kop. 50, owies rs. 1 kop. 35, ten jednak artykuł nie ma należytego potrzebowania; pud siana kop. 22½, garniec wódki kop. 12½; wełna przeszłej strzyży pud rs. 21 kop. 50, do 22 rs. jest płacona, gdzie znajome są kupcom owczarnie cienko-welnistych owiec, i gdzie wełna porządnie bywa myta. Lecz głównie zdrożały woly opasowe i robocze, cena ich o półtora raza wyższą jest, albo większą jak była uprzednio. Powodem tego dwie są przyczyny: pierwsza, że zbyt mało tej zimy jest czynnych gorzelni, z powodu zupełnej beczności i braku potrzebowania wódki, mało więc pasie się wołów na wywarze; druga a może ważniejszą do podniesienia ceny wołów pobudką jest egzystująca na Wołyniu i Ukrainie pszenica bydła i spowodowany przez nią zakaz wprowadzania do Królestwa Polskiego bydła z tamtych guberni i stepowego. Jedno lub drugie, skoro jest skutek, musi być i przyczyna; dosyć, że słysząc na targach, po miasteczkach, płacących za woly średnie kupcom po 60 i 70 rubli za sztukę, i gdy to zdrożenie przyszło tak galopującym krokiem, przekonujemy się jaką różnicę w cenach bydła u nas hodowanego, robi zawsze napływ bydła stepowego, na konsumpcję do Królestwa wprowadzanego tak obficie, gdy chwilowy zakaz wprowadzania onego obecnie, tak korzystnie oddziałal na cenę bydła naszego.

T. Załeski.

## Chów łososi w zamkniętych wodach.

Pospolicie mniemano aż dotąd, że łosoś do swego życia i rozmnażania się, wymaga koniecznie morza i rzek do niego wpadających, do których on wędrując na wiosnę pod wodę, ikrę swą czyli jaja składa, a z których później wyległa młodziź znowu przed zimą powraca do morza.

Ale na tej powrotnej podróży już nadbrzeżni rzeki mieszkający, przygotowali mu tyle zasadzek, że wytepienie łososi już jest niedalekiem, gdyż rzadko który szczęśliwie te zasadzki przebywa. Jak ogromną ilość łososi chwytają w niektórych miejscach, dość będzie powiedzieć, że w nadelbiańskich Czechach, jak np. w okolicy miasta Leitmeritz, czeladź w nowszych czasach za warunek sobie kładzie, żeby nie więcej jak dwa razy w tygodniu, mięso łososi na pokarm dostawała, gdyż ryba ta za najpospolitszą i najtańszą tam uchodzi, chociaż wielu dawnych rybaków utrzymuje, że dzisiejsza ich obfitość nie może ani iść w porównanie z tą, jaka była przed niedawnymi jeszcze laty.

Kwestya więc hodowania i rozmnażania łososi, jako ryb tyle użytecznych pod względem szybkiego wzrostu i swego wybornego mięsa, w większych stawach jest niezmiernie ważna dla gospodarzy i właścicieli tychże stawów. Pospieszono więc z próbami w tym względzie, i w ostatnich też czasach przekonano się rzeczywiście, że taka ich hodowla jest najzupełniej możliwą, i czas późniejszy jeszcze lepiej wyjaśni i rozwiąże to ważne zagadnienie. Otóż cośmy poczerpnęli w tym względzie:

Ksiądz Moigno, redaktor znakomitego naukowego francuzkiego pisma *Cosmos*, w numerze z dnia 11 marca 1859 r. donosi, że panu Jules Cloquet poszczęściło się w Saint-Cuenfa, w okolicy Saint-Cloud, hodować i rozmnażać łososi w stawie.

«Staw ten leżąc wśród cienistego lasku, ma około morga rozległości, ale jest głęboki, gdyż w środku niego woda jest na trzy sążnie głęboka, ku brzegowi zaś płytszy i roślinami wodnymi pokryty. W roku 1854 staw ten został pewną liczbą młodych pstrągów osadzony, które teraz 18 cali długości mają. W 1854 r. w miesiącach maju i kwietniu, wpuszczono następnie do niego parę tysięcy sztuk dwumiesięcznych łososi. Pomimo pstrągów, które już wyrosłe jako nieprzyjaciele łososi okazywały się, udały się jednak te ostatnie, dobrze nad wszelkie spodziewanie, tak, że właśnie teraz kiedy to piszemy (słowa księdza Moigno) za kilku pociągnięciami sieci, około 3½ centnara łososi złowiono, z których nawet niektóre do półlokciowej długości już dochodziły. Ale co jeszcze więcej wszystkich przytomnych zadziwiło, to spostrzeżenie, że niektóre samice zupełnie wykształconą i dojrzałą już ikrę miały w sobie, która do dalszego sztucznego rozmnażania ich jak najpomyślniej przydała się. Tym więc sposobem, kwestya utrzymania łososi w zamkniętych wodach rozwiązana została, i dziś już możność ich pielegnowania jest tak w ręku gospodarzy, jak chów karpi lub karasków.»

Wprawdzie musimy jeszcze oczekiwać na insze i dłuższe próby, aby w zupełności stanowczo wyrzec w tej mierze zdanie; ale jednak zawsze próba ta jest niezbitym i znakomitym dowodem, który powinien zachęcić właścicieli stawów i jezior, a których tylu mamy w naszym kraju, aby w swych wodach zaprowadzili tę jedną z najużyteczniejszych ryb, tak pod względem prędkości wzrostu, jak i dobroci mięsa.

Z. G.

## ŻNIWIARKI.

Do zbioru z pól zboża, że korzystniejsza jest kosa zamiast sierpa, nie ulega to wątpliwości. Od zaniechania dziś sierpa wstrzymuje wielu gospodarzy samo tylko przywyknienie do niego. Kosa jest już w tym względzie postępową niezaprzeczoną. Oczekująca się więc żniwiarka praktyczna, powinna w rezultatach okazać wyższość nie z porównania do sierpa, lecz do postępowej kosy. Atoli we wszystkich dotąd opisach o żniwiarkach czytam przeciwnie, i przez to nie jeden wpada w błąd w rachunku, zapomi-

nając niekiedy nawet o wiązalniskach, tak po kosie jak i po żniwiarce zarówno potrzebnych.

Żniwiarka Ks. Podlaszeckiego, przy dwóch ludziach i jednym koniu, wedle opisu prób, przez godzin dziesięć ścina oziminy półtora morga, a zwyczajni trzej kosarze przez godzin dziesięć skończą takież oziminy morgów dwa; do związania zaś tak po żniwiarce jak i po zwykłych kosach robotnik zarówno jest potrzebny. Z tego porównania prostego, w cóż się obracają wszystkie tak tryumfalne ogłoszenia o żniwiarce Ks. Podlaszeckiego?

Nie trzeba jeszcze zapominać, że najęcie jednego kosarza na dziesięć godzin w wielu miejscach jest tańsze, niżeli najęcie do wspomianej żniwiarki jednego konia, i że trzy kosy zwykle mniej kosztują niżeli najtańsza żniwiarka Ks. Podlaszeckiego, dla którego za usiłowania znaczne należy się wdzięczność od ziomków, ale dotąd tylko za usiłowania.

J. K. z pod Równego w guberni Wołyńskiej.

## WAŻNE GOSPODARSKIE DZIEŁO.

W roku 1859 wyszło u Voigta w Wejmarze, w języku niemieckim ważne dzieło pod tytułem: *Schmidts Obstweinkunde oder die Bereitung der Wirtschaftsweine aus Aepfeln, Birnen, Aprikosen* i t. p. Cena jego 25 srg., tu więc ze sprowadzeniem około rubla kosztować będzie. Cały tytuł, będący treścią tego pożytecznego dzieła, brzmi w polskim języku: Schmidta nauka wyrobu wina, albo przyrządzania napojów z jablek, gruszek, moreli, brzoskwiń, pigw, cytryn, pomarańczy, śliwek, tarniny, wiśni, rodzenków, porzeczek, agrestu, malin, poziomek, jagód morwowych, jeżyn, czarnych jagód (borówek), jałowcu, bzowych jagód i t. d., jak również z korzeniowych roślin, (imbieru, pasternaku, buraków); z kwiatów i roślinnych liści: (pierzysku, melissy, rubarbarum); w końcu zaś podane są sposoby wyrabiania różnych gatunków napojów i win z miodu i soku brzoźowego.

Dzieło to, zaraz po ukazaniu się swém w Niemczech, doznało sprawiedliwego rozgłosu i ze wszech też stron zgłoszono się o jego nabycie.

I u nas pomiędzy rolnikami posiadającymi język niemiecki, dzieło to powinno się również upowszechnić, i spodziewamy się, że go wkrótce w polskim przekładzie ujrzymy, gdyż brak takiego rodzaju praktycznego i dokładnego dzieła w naszym języku czuć się daje, a wejście w praktykę, to jest w ogólne użycie takowych napojów, byłoby bardzo pożytecznym dla ogrodnictwa i pszczolnictwa naszego, bo by ograniczyło użycie drogich zagranicznych trunków.

Z. G.

## Ocet z poszrótownej pszenicy i jęczmiennego słodu.

28 garncy pol. pszennej sżróty i 14 garncy jęczmiennego powietrznego słodu, zalewają się 30 garncami wrzącej wody, razem zmieszane, poczem zostają w spokoju przez dwie godziny, a następnie cedzą się. Otrzymana pozostałość nalewa się jeszcze dwukrotnie wodą, po pierwszy raz 15 garncy zimną, a drugi raz 10 garncy gorącą, i za każdą razą po pół godziny spokojnie pozostawiając, poczem cedząc i wtedy wszystkie trzy otrzymane płyny z sobą mieszając. Utworzony ztąd płyn zadaje się kwartą wierzchnich drożdży, dla wzbudzenia fermentacji winnej, która mniej więcej po dniach 14 ukończa się.

Wyfermentowany wówczas płyn zaprawia się dla wzniesienia fermentacji octowej, funtem weinstejnu w 2½ garncach gorącej wody rozpuszczonego, przez co wywiązuje się fermentacja kwaśna, trwająca również około dwóch tygodni. Po zupełnym ukończeniu tej fermentacji, przenosi się ocet w beczce do piwnicy, gdzie dochodzi swój dobroci zupełnej, i po upływie kilku tygodni wyjaśnia się zupełnie i jest bardzo kwaśny.

Z. G.

## Pytanie.

Do szanownych panów gospodarzy lub techników prośba o praktyczne rozwiazanie pytania:

«Czy kartofle gotowane, użyte na karmę dla inwentarzy, są pożywniejsze od surowych, i dla czego? — a w takim razie jaki jest stosunek pożywności pierwszych do drugich.»

G. D. N.

## Korrespondencya handlowa.

Odessa, dnia 15 Stycznia 1860 r.

Dawno już rynek Odeski nie przedstawiał takiej ciszy w interesach handlowych jak w obecnym czasie, w takich więc chwilach najstosowniej jest zwrócić się ku przeszłości, naturalnie nie dalekiej, bo cofniemy się tylko o jeden miesiąc w tył. Zagraniczny handel od połowy listopada do czasu obecnego, w porównaniu z miesiącem poprzedzającym, dochodził zaledwo 250,000 cz., co tém więcej dziwnem jest, że wiadomości polityczne i handlowe nie budziły obawy i nie mroziły ochoty do kupna lub sprzedaży. Ceny na zboże na rynkach zagranicznych trzymały się dobrze, lubo ogromne dowozy ziarna w końcu miesiąca wpłynęły bezpośrednio na zniżenie ich pod koniec roku zeszłego. Do tego przylączyły się szczególne miejscowe okoliczności, straszne burze, panujące na Czarnym morzu. Oto jest przyczyna, dla czego wywóz od 13 listopada do 13 grudnia szybko zniżył się do wartości rs. 2,581,030. Główne artykuły wywozu były: sznury i liny 1405 pudów, skóry 5640 p., kawioru 1661 p., pszenicy 157,526 czet., owsa 73,080 cz., kukurydzy 57,913, jęczmienia 25,030, żyta 20,709, siemienia lnianego 28,950, łoju 32,908 pud. i 10,590 pud. Z wyłączeniem więc kukurydzy, wywóz zbóż w zeszłym miesiącu był dwa razy większy. Krótkie to porównanie pokazuje, iż handel wywozowy Odessy w takich okolicznościach coraz to więcej traci ważności w miarę jak cała płaszczyna od Czarnego do Bałtyckiego morza wchodzi w coraz to zawziętszą konkurencyę z Ameryką i Australią. Zresztą, wnosząca się kultura samychże ziem zachodniej Europy, przy urodzaju, czyni coraz mniejszem zapotrzebowanie na pszenicę, a cóż dopiero mówić o innych gatunkach ziarna. Są to nie nader pocieszające rzeczy dla naszego gospodarstwa, lecz śmiemy utrzymywać, iż tylko czasowo, przekonawszy się raz bowiem o wątpliwości nadziei pokładanych w handlu zagranicznym produktami roli, zwrócim się może silniej do pracy w innym kierunku.

Lecz widzę, że wpadłem na tor kazania, co zapewne mniej właściwem jest dla korespondenta, wróćmy więc raczej do sprawozdań o handlu. Otóż pod względem przywozu zniżenie ogólnej summy także jest widocznem: dochodził on do 1,005,023 rs., czyli o 334,973 rubli sr., mniej niż w miesiącu przyszłym. Głównymi artykułami przywozu były: kawa 2967 pudów, wyroby fabryczne 320,758 rs., maszyny i modele za 137,150 rs., wina za 58,431 rs., oliwy 4528 pud., tytoniu tureckiego 2015 p., węgla kamiennego 197,724, fruktów za 106,807 rs.

Nie nadużywając dłużej cierpliwości czytelników, podamy tylko ceny dochodzące do 5 stycznia 1860 r. n. s. Ozimiej pszenicy rs. 7 kop. 25 do 9 rs. 50 k., Sandomierki rs. 7 k. 75 do 9 rs., Girki rs. 7 k. 75 do 9 rs. 25 k., Arnautki 8 r. 25 k. do 10 rs., żyta 4 r. 90 k. do 5 r. 10 k., kukurydzy 5 r. 40 k. do 5 r. 60 k., jęczmienia rs. 3 k. 80 do r. 4 k. 10, owsa 2 r. 85 k. do 3 r. 15 k., lnianego siemienia 8 r. 25 k., grochu 6 r. 25 k. do 8 rs. 50 k. za czwartę; wełny ciekiej mytėj 24 rs. 80 k. do 27 rs. 50 k., a sadła 4 rs. 80 k. do 4 rs. 90 k. za pud.

Dziś nie jestem jeszcze w stanie podać wam dokładnych wiadomości o tegorocznej kampanii cukrowniczej — tę tylko uczynić mogę uwagę, iż cukier idzie w górę. Przyczyna tego nie leży w samym wydatku buraków i cukru, ale w sposobie wyrabiania. Wiadomo np., że na fabryki Kijowskie idzie drogą lądową węgiel z Odessy, a Doński antracyt z Rostowa, co na cenę wyrobu wpływa nie mało.

## WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Z B O Ź E.

Gdańsk, 4 Lutego 1860 r. Powietrze mieliśmy ciągle dżdżyste, wilgotne, czasami śnieg zaraz topniejący.

Na angielskich targach dowozy pszenicy krajowej były tylko mierne. Najlepsze gatunki odchodziły po cenach zeszlotygodniowych, ziarno wilgotne, w złej kondycyi, nie znajdowało żadnego odbytu. Pszenica zagraniczna dla wysokich zdąń nie miała, zbytniego pckupu i bez zmiany w cenach, interesa do małej skali się ograniczyły. Na prowincyi notowano małe podwyższenie, w miarę potrzeb konsumcyi. W całej Anglii śnieg, mróz, odwilż na przemiany.

W Szkocyi i Irlandyi fizyonomia targów była lepszą jak dawniej.

We Francyi targi więcej ożywiać się zaczynają i zamknęły się w ubiegłym tygodniu z wyraźną tendencyą ku podwyższeniu.

W Hollandyi i Belgii, tak żyto jak i pszenica trzymały się w cenie.

Na naszej giełdzie z końcem tygodnia targ się ożywił, obrót był znaczny i wiele transakcyj w pszenicy z podwyższeniem 10ciu guld. na łaszcie się odbyło.

W życie notujemy 6 guld. wyżej na łaszcie. Sprzedano w ciągu tygodnia łasztów pszenicy 500, żyta 90, jęczmienia, 40, grochu 15. Na odstawę wiosenną zakontraktowano 224 łasztów żyta po 300 guld. łaszt.

Po 1 lutego remanent na śpichrzach naszych był 7240 łasztów pszenicy, 1910 żyta, 810 jęczmienia, 320 owsa, 780 grochu, 850 rzepiu, 140 siemienia lnianego.

	korzec warszawski	placono za łaszt wagi hol.	guld.	pras.	wagi polskiej zlp.	gr.	zlp.	gr.
Pszenicy od 127 do 130	430 do 465	239	245	34	22	37	28	
« — 131 — 136	467½ — 510	247	256	37	24	41	2	
Żyta — — —	125 294 — 300	235	—	25	12	26	26	
Jęczmienia — 106 —	119 243 — 300	194	223	21	3	26	1	
Grochu — — —	318 — 336	—	—	27	20	29	6	

W drzewie nie było żadnych interesów. Spirytusu 800 beczek dowozu, beczka 100-kwart. a 80° Trallesa po 15<sup>5</sup>/<sub>6</sub> tal.

Kursa zamian: Londyn 617<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hamburg 149<sup>2</sup>/<sub>3</sub> za 300 Bellart. Amsterdam 141<sup>3</sup>/<sub>8</sub> za 250 zł. hol.

Alexander Makowski.

## DONIESIENIA.

W dobrach SKOKÓW, w Lubelskiem, jest do sprzedania dosyć znaczna partya Nasienia KONICZYNY Czerwonej Styryjskiej, tegorocznej zbioru — ziarno bardzo piękne i ważne, około 260 funtów korzec. Jest także do sprzedania Nasienie LUCERNY Niebieskiej, tegorocznej. Wiadomość przez Opole na miejscu.

## Patentowana

## MASSA BELGIJSKA

W najlepszym gatunku, do smarowania maszyn i wozów, w pudełkach i beczulkach. Sprzedaje się po cenie fabrycznej, w Składzie Farb i Lakierów zagranicznych.

1 Pudełko 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> fun. kosztuje zlp. 1 gr. 15.  
1 Beczka 30<sup>1</sup>/<sub>2</sub> fun. " " 15.  
1 Beczka 61 fun. " " 30.

M. S. Flatau,  
przy ulicy Rymarskiej pod Nr. 471 G. naprzeciw Komissyi Skarbu.